

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 1: Pliidid, ahjud, auruahjud ja grillid. Toimivuse mõõtemeetodid

Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance (IEC 60350-1:2011, modified + corrigendum Feb. 2012)

EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 60350-1:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 60350-1:2013 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60350-1:2013 consists of the English text of the European standard EN 60350-1:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 05.07.2013.	Date of Availability of the European standard is 05.07.2013.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 97.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

**Household electric cooking appliances -
Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills -
Methods for measuring performance**
(IEC 60350-1:2011, modified + corrigendum Feb. 2012)

Appareils de cuisson électrodomestiques -
Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur
et grils -
Méthodes de mesure de l'aptitude à la
fonction
(CEI 60350-1:2011, modifiée +
corrigendum Feb. 2012)

Elektrische Kochgeräte für den
Hausgebrauch -
Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und
Grillgeräte -
Verfahren zur Messung der
Gebrauchseigenschaften
(IEC 60350-1:2011, modifiziert +
corrigendum Feb. 2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-06-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 60350-1:2013) consists of the text of IEC 60350-1:2011 + corrigendum Feb. 2012 prepared by IEC/SC 59K "Ovens and microwave ovens, cooking ranges and similar appliances", of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances", together with the common modifications prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2014-06-03
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting (dow) 2016-06-03
with this document have to be withdrawn

Together with EN 60350-2:2013, this document supersedes EN 50304:2009/EN 60350:2009 + A1:2010/A11:2010.

EN 60350-1:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 50304:2009/EN 60350:2009:

- the scope is revised (Clause 1). The ovens covered by this standard may be with or without microwave function. Steam ovens are included;
- new definitions for "Set to off mode" and "Set to standby mode" are included in Clause 3;
- the usable volume is reworded in calculated volume (6.2);
- performance measurements for steam ovens are described in 7.3 and Clause 8;
- an option for assessing the heat distribution with a digital measurement system is included in 7.5.2.4;
- Clause 12 "Standby power" is renamed to "Consumption measurement of low power modes" and the content is adapted to EN 50564;
- a measurement method for measuring the consumption of the cooling down period is added in the informative Annex ZB;
- a measurement method to check applied Microwave Energy during the measurement according to 7.4 is added in the informative Annex ZC.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 60350-1:2011 are prefixed "Z".

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3.

According to the decision D137/061 for CLC/TC 59X, this European Standard has been drawn up as a document which follows, as far as suitable, the structure of IEC 60350-1:2011.

It also describes the evaluation of data declared by the manufacturer and control procedures for checking these values.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

This European Standard is suitable for direct comparison and is considered sufficiently reproducible within given limits for the purpose of energy labelling according to the EU Directive 2010/30/EU on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy-related products. All paragraphs which are relevant for the measuring of energy labelling are listed in Annex ZA.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60350-1:2011 + corrigendum Feb. 2012 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

2 Normative references

Replace IEC 62301:2005 by

EN 50564:2011, *Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of low power consumption (IEC 62301:2011, mod.)*

3 Terms and definitions

Add the following new definitions to Clause 3:

3.Z1

cooling down period

unstable condition persisting after completion of the active mode and the appliance is set to off mode where the power consumption may change without any intervention by the user

3.Z2

set to off mode

action where the product is switched off using appliance controls or switches that are accessible and intended for operation by the user during normal use to attain the lowest power consumption that may persist for an indefinite time while connected to a main power source and used in accordance with the manufacturer's instructions

Note 1 to entry: All actions required to **set to off mode** like for example empty the water tank, remove food, close the door etc. have to be taken.

Note 2 to entry: For definition of off mode, EN 50564:2011 is relevant.

3.Z3

set to standby mode

action where the product is switched to standby using appliance controls or switches that are accessible and intended for operation by the user during normal use to attain the lowest power consumption that may persist for an indefinite time while connected to a main power source and used in accordance with the manufacturer's instructions.

Note 1 to entry: For definition of standby mode, EN 50564:2011 is relevant.

5.2 Electricity supply

*In the 3rd paragraph (starting with "For tests 7.2, 7.4 and 7.5.3,"), **replace** the two dashes by*

"the supply voltage shall be maintained at the main terminal at $230\text{ V} \pm 1\%$ or at $400\text{ V} \pm 1\%$ as defined by the manufacturer's installation guide, while the heating elements are switched on. The supply frequency shall be at a nominal $50\text{ Hz} \pm 1\%$."

Add the following at the end of 5.2:

For Clause 12 and Annex ZB, the power measurement requirements shall be in accordance with EN 50564.

5.3 Instrumentation

Add the following at the end of 5.3:

For Clause 12 and Annex ZB, the power measurement requirements shall be in accordance with EN 50564.

7.4.4.1 Electric energy consumption

Add the following at the end of 7.4.4.1:

As an example for data and calculation sheet, see Annex E. An Excel 97-2003 evaluation program, which corresponds directly to Annex E, is available with this European Standard for the automatic calculation of the energy consumption (see 7.4). These calculations may be made in any other spreadsheet programs that lead to equal results.

7.4.4.2 Time for heating the load

Delete the note at the end of 7.4.4.2.

Add the following new subclause 7.Z1 between 7.4 and 7.5:

7.Z1 Measurement uncertainty of results

For test 6.2, 6.4, 7.2 and 7.4:

7.Z1.1 Energy consumption with a load

The energy consumptions determined according to 7.4 shall not be greater than the value declared by the manufacturer plus 10 % plus 0,040 kWh.

If the result of the test carried out on the first appliance is greater than the declared value plus 10 % plus 0,040 kWh the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not be greater than the declared value plus 6 % plus 0,040 kWh.

7.Z1.2 Energy consumption for pre-heating an empty oven

The energy consumptions determined according to 7.2 shall not be greater than the value declared by the manufacturer plus 15 %.

If the result of the test carried out on the first appliance is greater than the declared value plus 15 % the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not be greater than the declared value plus 10 %.

7.Z1.3 Preheating time of the empty oven

The preheating time of the empty oven measured according to 7.2 shall not be greater than the value declared by the manufacturer plus 15 %.

If the result of the test carried out on the first appliance is greater than the declared value plus 15 %, the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not be greater than the declared value plus 10 %.

7.Z1.4 Time for heating the load

The time determined according to 7.4 shall not be greater than the value declared by the manufacturer plus 15 %.

If the result of the test carried out on the first appliance is greater than the declared value plus 15 %, the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not be greater than the declared value plus 10 %.

7.Z1.5 Oven volume

The volume determined according to 6.2 shall not differ from the value declared by the manufacturer plus or minus 5 %.

If the result of the test carried out on the first appliance differs from the declared value by more than plus or minus 5 %, the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not differ from the declared value by more than plus or minus 3 %.

7.Z1.6 Surface area

The surface area determined according to 6.4 shall not differ from the value declared by the manufacturer plus or minus 5 %.

If the result of the test carried out on the first appliance differs from the declared value by more than plus or minus 5 %, the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not differ from the declared value by more than plus or minus 3 %.

12 Standby power

Replace the whole Clause 12 by the following:

12 Consumption measurement of low power modes

In addition to EN 50564, the following requirements are given.

For an appliance composed of a combination of separate units which may consist of one of a variety of different hobs and one of a variety of different ovens, the recommended combination as declared in the manufacturer's instruction is used for the test.

EVS

If appliance A (e.g. hob) can only be operated combined with appliance B (e.g. oven), first the low power mode for appliance B without appliance A is measured and noted. Afterwards the low power mode for the appliance B combined with the appliance A is measured. The low power consumption of appliance A is calculated by the difference between these two measurements.

When preparing the test report for a device composed of a combination of separate units, the combination of types of main powered parts (hobs, ovens, grills, warming plates, griddles etc.) used for the measurement shall be recorded. The consumption of low power modes shall be noted for each unit A and B separately.

NOTE The measurement procedure for energy consumption of hobs is described in EN 60350-2.

When testing appliances that are fitted with a clock, the clock shall be adjusted to the correct time and date as specified in the instructions.

In case energy consumption is influenced by continuous changing displayed time of a clock, a measurement period of 24 h is necessary. The average value from this measurement is noted.

If the appliance has an ambient light sensor, two illuminance levels in accordance to EN 50564 shall be measured during the 24 h period, each illuminance level for 12 h.

If an option is provided to the user to switch off the display, both the switched on and switched off mode are to be tested and reported.

Replace the existing Annex E by the following:

Annex E
(informative)

Calculation sheet: Energy consumption for heating a load (7.4)

Brand & Factory:	Oven Type / Model:	Testlab:
Rated Voltage:	Supply voltage:	Operator:
Rated Power:	Calculated Volume (6.2):	Date:

Heating mode: Conventional heating "ic"										nominal temperature rise: 180 K			
bricks										oven temperature			
no.	dry weight m_d (g)	wet weight m_w (g)	absorbed water Δm (g)	end cooking weight (informative) (g)	weight loss (informative) (g)	start temperatures thermocouple		energy consumption E_k (kWh)	time t_k (min)	room average ambient temp. (°C)	nominal value ΔT^{ic} (K)	real value (°C)	real value ΔT^{ic} (K)
						no. 1 (°C)	no. 2 (°C)						
			calc.		calc.						140±10		calc.
			calc.		calc.						180±10		calc.
			calc.		calc.						220±10		calc.
Results at $\Delta T_0 =$						180 K		Slope S		Intercept B		Standard deviation σ	
Energy (linear regression)						(kWh)		calc.		calc.		calc.	
Time (linear regression)						(min)		calc.		calc.		calc.	

Cells with content "calc." should be calculated.

Calculation sheet: Energy consumption for heating a load (7.4) (continued)

Brand & Factory:	Oven Type / Model:	Testlab:
Rated Voltage:	Supply voltage:	Operator:
Rated Power:	Calculated Volume (6.2):	Date:

Heating mode: Forced air heating "if"										nominal temperature rise: 155 K			
bricks													
no.	dry weight m_d (g)	wet weight m_w (g)	absorbed water Δm (g)	end cooking weight (informative) (g)	weight loss (informative) (g)	start temperatures thermocouple		measured		room	oven temperature		
						no. 1 (°C)	no. 2 (°C)	energy consumption E_k (kWh)	time t_k (min)	average ambient temp. (°C)	nominal value ΔT^{tc} (K)	real value (°C)	real value ΔT^{tc} (K)
			calc.		calc.						135±10		calc.
			calc.		calc.						155±10		calc.
			calc.		calc.						175±10		calc.
Results at $\Delta T_0 =$ 155 K				S * $\Delta T_0 + B$			Slope S		Intercept B		Standard deviation σ		
Energy (linear regression)				calc.			calc.		calc.		calc.		
Time (linear regression)				calc.			calc.		calc.		calc.		

Cells with content "calc." should be calculated.

Calculation sheet: Energy consumption for heating a load (7.4) (concluded)

Brand & Factory:	Oven Type / Model:	Testlab:
Rated Voltage:	Supply voltage:	Operator:
Rated Power:	Calculated Volume (6.2):	Date:

Heating mode: Hot steam "ih"										nominal temperature rise: 155 K			
bricks										oven temperature			
no.	dry weight m_d (g)	wet weight m_w (g)	absorbed water Δm (g)	end cooking weight (informative) (g)	weight loss (informative) (g)	start temperatures thermocouple		energy consumption E_k (kWh)	time t_k (min)	room average ambient temp. (°C)	nominal value ΔT^{ic} (K)	real value (°C)	real value ΔT^{ic} (K)
						no. 1 (°C)	no. 2 (°C)						
			calc.		calc.						135 ± 10		calc.
			calc.		calc.						155 ± 10		calc.
			calc.		calc.						175 ± 10		calc.
Results at $\Delta T_0 = 155 \text{ K}$										Standard deviation σ			
Energy (linear regression) (kWh)										Slope S		Intercept B	
										calc.		calc.	
Time (linear regression) (min)										calc.		calc.	

Cells with content "calc." should be calculated.

Add the following annexes.

Annex ZA (normative)

Overview – Clauses required for the EU Directive on Energy Labelling

For the procedure required for the EU Directive on Energy Labelling, the following clauses are applicable:

- 1 Scope
- 2 Normative references
- 3 Terms and definitions
- 5 General conditions for the measurements
- 6 Dimensions and mass
 - 6.2 Usable Internal dimensions and calculated volume of ovens
 - 6.4 Dimensions of shelves
 - 6.5 Dimensions of grill grids
- 7 Ovens and combi steam ovens
 - 7.2 Preheating the empty oven
 - 7.4 Energy consumption and time for heating a load
 - 7.Z1 Measurement uncertainty of results
- 12 Consumption measurement of low power modes

Figure 1 Position of the thermocouple for measuring ambient temperature

Figure 4 Usable internal dimensions and calculated volume of ovens

Figure 6 Example of a method of fixing a thermocouple for the test of 7.4

Annex C Addresses of suppliers
C.7 Brick for testing energy consumption of ovens

Annex D Description of the test brick

Annex E Calculation sheet: Energy consumption of electric ovens

Annex ZA Overview – Clauses required for the EU Directive on Energy Labelling

EVS

Annex ZB (informative)

Measurement of the energy consumption of the cooling down period

ZB.1 General

The purpose of this test is to measure the energy consumption of the **cooling down period**.

For cooking ranges, ovens and steam ovens the energy consumption of the **cooling down period** is measured.

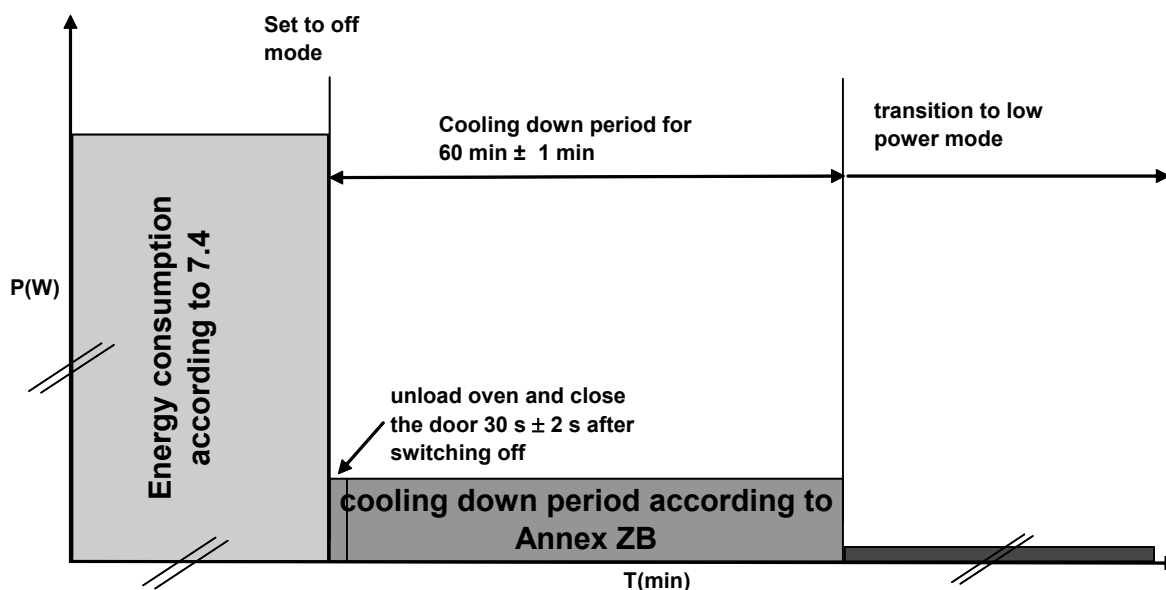


Figure ZB.1 – Phases of energy consumption measurement – Example

ZB.2 Preliminary measurements

For measuring the energy consumption of the cooling down period a pre-test to fix the relevant temperature setting is carried out.

A thermocouple is placed in the empty oven as described in Clause 7.

The temperature control is set to positions where the mean oven temperature rises ΔT_2^i as defined in Table 1 can be expected. The oven is run for some time without changing the setting until steady state conditions reached. The oven temperature is determined as the arithmetic mean between the maximum and minimum temperatures at steady state conditions.

NOTE Steady conditions are considered to be attained after five cycles of the thermostat or 1 h, whichever is shorter.

The temperature control setting is adapted until the arithmetic mean between the maximum and minimum temperature is $\Delta T_2^i \pm 5$ K. This temperature control setting is noted for measuring the energy consumption of the cooling down period.

The oven is cooled down to ambient temperature.

ZB.3 Measuring the energy consumption of the cooling down period

The procedure to prepare the brick stated in 7.4.2.2 and 7.4.2.3 is followed. The brick is positioned in the oven according to 7.4.3.1. The oven is switched on within 3 min from the removal of the brick from the refrigerator. The temperature control is set to the position determined in ZB.2. The oven is operated for the time $t_{\Delta T_0}^{i \dots}$ determined in 7.4.4.2.

The measurement shall be started by setting the appliance to **off mode**. The brick is removed and the door shall be closed after (30 ± 2) s. The measurement of the low power energy consumption is started immediately when the appliance is **set to off mode**.

If the appliance doesn't offer an off mode it is **set to standby mode**.

The measurement is stopped after $60 \text{ min} \pm 1 \text{ min}$ independent if the ventilation stops automatically.

The energy consumption for the cooling down period W_v is noted in Wh for each heating mode according to Table 1.

Ensure that the following conditions remain relevant for the duration of the measurement:

- connected to mains power for the duration of the test;
- no network is connected to the product.

ZB.4 Measurement uncertainty – Energy consumption for the cooling down period

The energy consumption for the cooling down period determined according to ZB.3 shall not be greater than the value declared by the manufacturer plus 15 %.

If the result of the test carried out on the first appliance is greater than the declared value plus 15 %, the test shall be carried out on a further three appliances, which shall be randomly selected from the market.

The arithmetical mean of the values of these three appliances shall not be greater than the declared value plus 10 %.

Annex ZC (informative)

Check of applied microwave energy during the measurement according to 7.4

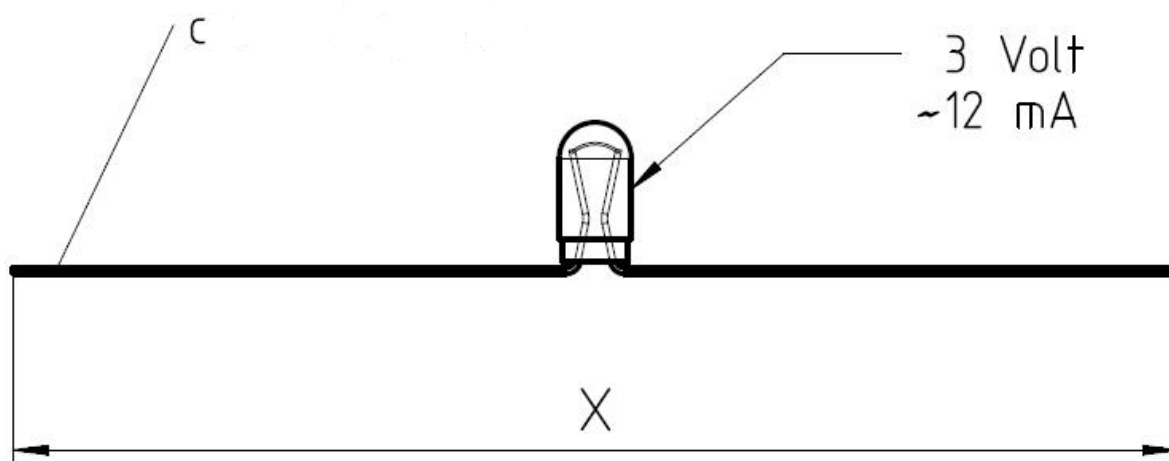
ZC.1 General

Heating up the brick according to 7.4 shall only be done with thermal heating. It is not allowed to switch on a magnetron even not for a short period.

The sophisticated method to check a possible applied microwave energy during the energy consumption measurement according to 7.1 is to proof if the magnetron is switched on and off. Depending on the design of the appliances it is not always possible to determine clearly if microwave energy is switched on during the long lasting heating up process. Therefore following method can be used in a pre-test.

ZC.2 Procedure

A filament lamp with a rated current of 12 mA and rated voltage less than 6 V with bended connecting wires is used. The length of the wires are approximately half of the wave length of the microwave so the current distribution is maximum in the middle where the filament of the lamp is (see Figure ZC.1).



Key

- c connecting wire
- x in the range of 50 mm to 60 mm

Figure ZC.1 — Filament lamp

The brick is prepared as described in 7.4.2.3 and placed in the oven as described in 7.4.3.1. The filament lamp is placed on the upper surface of the wet brick. The oven is switched on and operated according to 7.4.3.1 for at least this time which is necessary to have a temperature rise in the brick of 55 K.

Then the oven is switched off and the filament lamp is tested. If microwave energy was applied the electric field during microwave operation will induce currents much more than 12 mA so the filament will be damaged. The lamp can be tested with a resistance-test-equipment or with a small tester for LED lamps. The lamp is put into a socket and the filament will light up if it is not damaged. Otherwise microwave energy was applied.

Annex ZD
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60584-2 + A1	1982 1989	Thermocouples Part 2: Tolerances	EN 60584-2	1993
IEC 62301 (mod)	2011	Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of low power consumption	EN 50564	2011
ISO 7724	(all parts)	Paints and varnishes - Colorimetry	-	-
ISO 11664-2	-	Colorimetry Part 2: CIE standard illuminants	EN ISO 11664-2	-
CIE 15.2	1986	Colorimetry	-	-

Bibliography

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-2-6:2002 + A1:2004 + A2:2008	NOTE Harmonised as EN 60335-2-6:2003 (modified) +A1:2005 (not modified) + A2:2008 (not modified).
IEC 60350-2:2011	NOTE Harmonised as EN 60350-2:2013 (modified).
IEC 60705:2010	NOTE Harmonised as EN 60705:2012 (modified).
IEC 61591:1997 + A1:2005 + A2:2010	NOTE Harmonised as EN 61591:1997 (not modified) +A1:2006 (not modified) + A2:2011 (not modified).
IEC 61817:2000	NOTE Harmonised as EN 61817:2001 (not modified).
ISO 2813	NOTE Harmonised as EN ISO 2813 (not modified).
ISO 11664-1	NOTE Harmonised as EN ISO 11664-1 (not modified).

EVS

CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 List of measurements	9
4.1 Dimensions and mass	9
4.2 Oven and combi steam oven	10
4.3 Steam oven and combi steam oven	10
4.4 Grill	10
4.5 Warming compartments	10
4.6 Cleaning.....	10
5 General conditions for the measurements.....	10
5.1 Test room	10
5.2 Electricity supply	11
5.3 Instrumentation	11
5.4 Positioning the appliance	12
5.5 Preheating.....	12
5.6 Setting of controls	12
6 Dimensions and mass	12
6.1 Overall dimensions.....	12
6.2 Usable internal dimensions and calculated volume of ovens.....	14
6.2.1 General	14
6.2.2 Usable height	15
6.2.3 Usable width.....	16
6.2.4 Usable depth	16
6.2.5 Calculated volume	16
6.3 Overall internal dimensions and overall volume of ovens	16
6.3.1 General	16
6.3.2 Overall height (<i>H</i>)	17
6.3.3 Overall width (<i>W</i>).....	17
6.3.4 Overall depth (<i>D</i>).....	17
6.3.5 Overall volume of rectangular cavities	17
6.3.6 Overall volume of non-rectangular cavities	17
6.4 Dimensions of shelves.....	17
6.5 Dimensions of grill grids	17
6.6 Dimensions of warming compartments	17
6.7 Level of shelf.....	18
6.8 Mass of the appliance	18
7 Ovens and combi steam ovens	18
7.1 General	18
7.2 Preheating the empty oven	19
7.3 Accuracy of the control.....	19
7.4 Energy consumption and time for heating a load	20
7.4.1 General	20
7.4.2 Test load	20

7.4.3	Measurement.....	21
7.4.4	Evaluation and calculation	24
7.4.5	Reporting of test results	25
7.5	Heat distribution	25
7.5.1	General	25
7.5.2	Shortbread	25
7.5.3	Small cakes	27
7.6	Ability to supply heat	33
7.6.1	Fatless sponge cake.....	33
7.6.2	Apple pie	34
8	Steam ovens and combi steam ovens.....	36
8.1	Distribution of steam	36
8.1.1	General	36
8.1.2	Ingredients	36
8.1.3	Quantity.....	36
8.1.4	Procedure.....	36
8.1.5	Assessment.....	37
8.2	Ability to supply steam	38
8.2.1	General	38
8.2.2	Ingredients	38
8.2.3	Procedure.....	38
8.2.4	Assessment.....	38
8.3	Performance test with maximum load	39
8.3.1	General	39
8.3.2	Ingredients	39
8.3.3	Quantity.....	39
8.3.4	Procedure.....	39
8.3.5	Assessment.....	40
9	Grills	41
9.1	General	41
9.2	Grilling area	41
9.2.1	General	41
9.2.2	Procedure.....	42
9.2.3	Assessment.....	42
9.3	Grilling	42
9.3.1	General	42
9.3.2	Ingredients	42
9.3.3	Procedure.....	42
9.3.4	Assessment.....	43
10	Warming compartments	43
11	Cleaning.....	43
11.1	Pyrolytic self-cleaning ovens	43
11.2	Ovens with catalytic cleaning	44
12	Standby power	44
Annex A (normative)	Colour measuring instrument.....	46
Annex B (normative)	Shade chart	47
Annex C (informative)	Addresses of suppliers.....	49
Annex D (normative)	Description of the test brick.....	53

Annex E (informative) Calculation sheet: Energy consumption of electric ovens.....	55
Annex F (normative) Green shade chart – Cooked peas and broccoli	58
Annex G (informative) Reference system for assessing the steaming performance	60
Bibliography.....	61
Figure 1 – Position of the thermocouple for measuring ambient temperature.....	11
Figure 2 – Dimensions of appliances	13
Figure 3 – Dimensions of built-in ovens	14
Figure 4 – Usable internal dimensions and calculated volume of ovens	15
Figure 5 – Device for checking the level of shelves	18
Figure 6 – Example of a method of fixing a thermocouple for the test of 7.3.....	21
Figure 7 – Shape of the nozzle for extruding pastry	26
Figure 8 – Position of pastry strips on the baking sheet	26
Figure 9 – Convex colour sample.....	31
Figure 10 – Template for the sectioning of small cakes	32
Figure 11 – Reference values of cooking time (T_{ref})	41
Figure A.1 – Colour measuring instrument	46
Figure D.1 – Position of the thermocouples.....	54
Table 1 – Oven settings	22
Table 2 – Ingredients	28
Table B.1 – Classification of shade numbers.....	47
Table B.2 – Examples for the shade charts	47
Table C.1 – Ingredient specification	49
Table C.2 – Food mixer – revolutions.....	51
Table C.3 – mixing time and setting	51
Table F.1 – Specification of relevant green shade charts	58

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –**Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills –
Methods for measuring performance**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60350-1 has been prepared by subcommittee 59K: Ovens and microwave ovens, cooking ranges and similar appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

This first edition of IEC 60350-1 is related to IEC 60350:1999 which shall be separated in two parts: one part for cooking ranges, ovens and steam ovens and the other part for hobs. This part 1 of IEC 60350 covers cooking ranges, ovens, steam ovens and grills, and IEC 60350-2 covers hobs.

This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 60350:1999:

- The scope (Clause 1) is revised so that ovens covered by this standard may be with or without microwave power;
- The usable volume is reworded in calculated volume (see 6.2);
- Performance measurements for steam ovens are described in 7.3 and in Clause 8;

- An option for assessing the heat distribution with a digital measurement system is included in 7.5.2.4.

IEC 60350:1999 will be withdrawn after the publication of IEC 60350-1 and IEC 60350-2.

In this standard, terms in bold characters are defined in Clause 3.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59K/232/FDIS	59K/235/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 60350 series, under the general title *Household electric cooking appliances*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

1 Scope

This part of IEC 60350 specifies methods for measuring the performance of electric **cooking ranges, ovens, steam ovens, and grills** for household use.

The ovens covered by this standard may be with or without microwave function.

Manufacturers should define the primary cooking function of the appliance – microwave function or thermal heat. The primary cooking function has to be measured with an existing method according to energy consumption. If the primary cooking function is declared in the instruction manual as a microwave function, IEC 60705 is applied for energy consumption measurement. If the primary cooking function is declared as a thermal heat, then IEC 60350-1 is applied for energy consumption measurement.

NOTE 1 If the primary function is not declared by the manufacturer, microwave function and thermal heat should be measured as far as it is possible.

NOTE 2 For measurement of energy consumption and time for heating a load (see 7.4), this standard is furthermore not applicable to:

- microwave combination function;
- ovens with reciprocating trays or turntable;
- small cavity ovens;
- **ovens** without adjustable temperature control;
- heating functions other than defined in 3.12 to 3.14;
- appliances with only solo steam function (3.15).

NOTE 3 This standard does not apply to

- microwave ovens (IEC 60705),
- portable appliances for cooking, grilling, steaming and similar functions (IEC 61817).

This standard defines the main performance characteristics of these appliances which are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics.

This standard does not specify requirements for performance.

NOTE 4 Some of the tests which are specified in this standard are not considered to be reproducible since the results may vary between laboratories. They are therefore intended for comparative testing purposes only.

NOTE 5 This standard does not deal with safety requirements (IEC 60335-2-6 and IEC 60335-2-9).

NOTE 6 Appliances covered by this standard may be built-in or for placing on a working surface or the floor.

NOTE 7 There is no measurement method for the energy consumption for grilling and steam functions available.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60584-2:1982, *Thermocouples – Part 2: Tolerances*
Amendment 1(1989)

IEC 62301:2005¹, *Household electrical appliances – Measurement of standby power*

ISO 7724 (all parts), *Paints and varnishes – Colorimetry*

ISO 11664-2², *Colorimetry – Part 2: CIE standard illuminants for colorimetry*

CIE 15.2:1986, *Colorimetry*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document the following terms and definitions apply.

3.1

cooking range

appliance having a **hob** and at least one **oven**. It may incorporate a **grill**

3.2

hob

appliance or part of an appliance which incorporates one or more **cooking zones**

NOTE A hob is also known as a cooktop. Methods for measuring performance of hobs are described in IEC 60350-2.

3.3

oven

appliance or compartment of a **cooking range** in which food is cooked by radiation, by natural convection, by forced-air circulation or by a combination of these heating methods

3.4

pyrolytic self-cleaning oven

oven in which cooking deposits are removed by heating the **oven** to a sufficiently high temperature

3.5

steam ovens

appliance or compartment of a cooking range in which food is cooked mainly by steam condensation at ambient pressure. Appliance are fitted with an own steam generator

NOTE Steam does not mean the evaporated water from the food.

3.6

combi steam ovens

appliance or compartment of a cooking range in which food is cooked by combination of 3.3 and 3.5

NOTE 1 Combi steam ovens with only steam assist function also exist. For these ovens the steam function can only be tested if this function is described in the manual instruction or if the appliance provides a setting for steam function.

NOTE 2 Steam does not mean the evaporated water from the food.

¹ This document has been replaced by a new edition (2011), but for the purposes of this standard, the 2005 edition is cited.

² Also published as CIE S 014-2.